

ΑΝΑΡΤΗΤΕΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

ΕΘΝΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ

Α Π Ο Φ Α Σ Η
Αριθ. 560/15.10.2012

Σήμερα ημέρα Δευτέρα 15 Οκτωβρίου 2012 και ώρα 11:00 το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοτηλεόρασης συνήλθε σε συνεδρίαση, στην οποία παρέστησαν ο Πρόεδρος του ΕΣΡ Ιωάννης Λασκαρίδης, η Αντιπρόεδρος Λίνα Αλεξίου και τα μέλη Εύη Δεμίρη, Γιάννης Παπακόστας, Κωνσταντίνος Αποστολάς, Γεώργιος Στεφανάκης.

Ιστορικό-Νομική θεμελίωση

1. Το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοτηλεόρασης ασχολήθηκε με την ενδεχομένη υπό της εταιρείας με την επωνυμία **ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΠΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΑΙΗΘΙΝΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ Α.Ε.**, ιδιοκτήτριας του ραδιοφωνικού σταθμού με τον διακριτικό τίτλο **REAL FM** Νομού Αττικής, παραβίαση της ραδιοτηλεοπτικής νομοθεσίας.

2. Η συζήτηση της υποθέσεως πραγματοποιήθηκε την 2^α Οκτωβρίου 2012.

3. Το Συμβούλιο έλαβε υπόψη τις ακόλουθες διατάξεις:

I. Το άρθρο 15 παρ. 2 του Συντάγματος, κατά το οποίον η ραδιοφωνία και η τηλεόραση υπάγονται στον άμεσο έλεγχο του Κράτους. Ο έλεγχος και η επιβολή των διοικητικών κυρώσεων υπάγονται στην αποκλειστική αρμοδιότητα του Εθνικού Συμβουλίου Ραδιοτηλεόρασης που είναι ανεξάρτητη αρχή, όπως ο νόμος ορίζει. Ο άμεσος έλεγχος του κράτους έχει ως σκοπό την αντικειμενική και με ίσους όρους μετάδοση πληροφορικών και ειδήσεων, καθώς και προϊόντων του λόγου και της τέχνης, την εξασφάλιση της ποιοτικής στάθμης των προγραμμάτων που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή της ραδιοφωνίας και της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας, καθώς και το σεβασμό της αξίας του ανθρώπου και την προστασία της παιδικής ηλικίας και της νεότητας.

II. Το άρθρο 3 παρ. 2 περ. γ του Ν.1730/1987 κατά το οποίο οι ραδιοτηλεοπτικές εκπομπές διέπονται από την αρχή της διαφύλαξης της ποιότητας της ελληνικής γλώσσας.

III. Το άρθρο 6 παρ. 2 εδ. β' του Ν. 2328/1995 κατά το οποίο οι σταθμοί στους οποίους χορηγούνται οι άδειες υποχρεούνται να μεριμνούν για την ποιότητα του προγράμματος, την αντικειμενική ενημέρωση, τη διασφάλιση της πολυφωνίας, καθώς και την προαγωγή του πολιτισμού με τη μετάδοση εκπομπών λόγου και τέχνης

IV. Το άρθρο 2 παρ. 4 εδ. α του Π.Δ/τος 77/2003 κατά το οποίο η τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων που αφορούν στην ορθή, ευπρεπή και καλαισθητή γλωσσική διατύπωση και εκφορά λόγου είναι απαραίτητη.

V. Τα άρθρα 2 εδαφ. δ και 5 παρ. 1 εδαφ. δ του Π. Δ/τος 100/2000, κατά τα οποία απαγορεύεται η συγκεκαλυμμένη ραδιοτηλεοπτική διαφήμιση, θεωρείται δε συγκεκαλυμμένη διαφήμιση η προφορική ή οπτική παρουσίαση σε πρόγραμμα α) εμπορευμάτων, β) υπηρεσιών, γ) της επωνυμίας, του σήματος ή των δραστηριοτήτων ενός παραγωγού, εμπορευμάτων ή ενός προσώπου που παρέχει υπηρεσίες, όταν η παρουσίαση αυτή γίνεται σκοπίμως από τον ραδιοτηλεοπτικό φορέα με διαφημιστικό σκοπό και ενδέχεται να παραπλανήσει το κοινό, όσον αφορά το χαρακτήρα αυτής της παρουσίασης.

VI. Το άρθρο 5 παρ. 1 στ. α του Π.Δ/τος 100/2000, κατά το οποίο η ραδιοτηλεοπτική διαφήμιση πρέπει να αναγνωρίζεται εύκολα ως τέτοια και να διακρίνεται σαφώς από τα άλλα μέρη του προγράμματος με τη χρησιμοποίηση οπτικών ή και ακουστικών μέσων επισήμανσης

VII. Το άρθρο 4 παρ. 1 στοιχ. β και ε του Ν. 2863/2000, κατά το οποίο το ΕΣΡ ελέγχει την τήρηση της ραδιοτηλεοπτικής νομοθεσίας και επιβάλλει τις από το άρθρο 4 παρ. 1 του Ν. 2328/1995 προβλεπόμενες κυρώσεις.

Αιτιολογικό

Εκ των στοιχείων του φακέλου, των ενόπιων του Συμβουλίου τούτου ισχυρισμών του εκπροσώπου της εταιρείας με την επωνυμία **ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΠΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΑΛΗΘΙΝΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ Α.Ε.**, ιδιοκτήτριας του ραδιοφωνικού σταθμού με τον διακριτικό τίτλο **REAL FM** Νομού Αττικής, του υποβληθέντος υπομνήματος και της ακροάσεως, από cd που απέστειλε στο ΕΣΡ ο ως άνω ραδιοφωνικός σταθμός, της εκπομπής του Γ. Τράγκα την 6.6.2012, από ώρας 8:00 έως 10:00 π.μ., προέκυψαν τα ακόλουθα:

A) Καθ' όλη τη διάρκεια της εκπομπής ο Γιώργος Τράγκας μιλάει με έντονο ύφος.

Παραθέτονται χαρακτηριστικά αποσπάσματα:

Α' μέρος 08:00:00 – 09:00:00

0:13:07 – 0:14:25 (ένδειξη cd)

Τράγκας: *Το δίλημμα δεν είναι ευρώ ή δραχμή. Δεν είναι μέσα ή έξω από την Ευρωζώνη. Είναι Ευρώπη ή καρκίνος. Για να είσαι Ευρωπαίος πρέπει να είσαι έτοιμος για όλα. Αν ζεις στην Ελλάδα του Μνημονίου, πρέπει να κατανοήσεις, φίλε μου ότι ο καρκίνος, η μάχη για τη ζωή είναι κατώτερη κατάσταση από την αξία που έχει το ευρώ. Που έχει το ευρώ στη γαμημένη ζωή σου. Ναι, φίλε μου, εσύ που με ακούς, στην Ελλάδα του Μνημονίου ο καρκίνος είναι κατώτερος από το ευρώ. Η ανθρώπινη ζωή είναι υποδεέστερη από το ευρώ. Αν θες να είσαι στην Ευρωζώνη μάχεσαι χωρίς φάρμακα τον καρκίνο και μετέχεις έτσι του Μνημονιακού προγράμματος.*

0:15:30 – 0:16:08 (ένδειξη cd)

Τράγκας: *Πάνω απ' όλα το κοινό νόμισμα. Πάνω και από τον καρκίνο. Πάνω απ' όλες τις μορφές καρκίνου το κοινό νόμισμα, το ευρώ. Και κυρίως πάνω απ' όλα το χρέος σου να εξυπηρετήσεις τους διεθνείς δανειστές. Τι σκατά πολιτισμός είναι ο Ευρωπαϊκός αν εσύ, φίλες και φίλοι, δεν καταλαβαίνεις ότι πρέπει να βαδίσεις στο φούρνο για να συντηρήσεις τις τράπεζές του;*

0:20:20 – 0:22:22 (ένδειξη cd)

Τράγκας: *Δεν υπάρχει αξία στην ανθρώπινη ζωή. Πάνω απ' όλα οι διαρθρωτικές αλλαγές. Πάνω απ' όλα οι τράπεζες. Πάνω απ' όλα η Κριστίν Λαγκάρντ. Πρέπει να πεθαίνεις χωρίς χημειοθεραπεία, χωρίς αντιεμετικά πρέπει να είσαι, χωρίς κυτταροστατικά. Γιατί έτσι μόνο θα επιτύχεις του αρχικομπλεξικού Σόιμπλε τις*

διαρθρωτικές αλλαγές, του κτήνους αυτού, που φαντάζει με την απαίσια μορφή του πάνω από την Ευρώπη. Για να είσαι Ευρωπαίος πρέπει να είσαι έτοιμος για όλα. Πρέπει να ζεις το παιδί σου χωρίς φάρμακα. Πρέπει να ψήνεται στον πυρετό και αν έχει σοβαρή ασθένεια, πρέπει να κατανοήσεις ότι ο καρκίνος ή άλλη ασθένεια σοβαρή είναι κατώτερη από το ευρώ, κατώτερη από τη γαμημένη Ευρωζώνη, κατώτερη από το γαμημένο Ευρωπαϊκό πολιτισμό, τον ανύπαρκτο. Έτσι μόνο μετέχεις ενός Μνημονιακού προγράμματος. Πάνω απ' όλα το κοινό νόμισμα. Δεν έχει σημασία αν είναι αθέατο. Πάνω απ' όλα ό,τι λέει ο Σόιμπλε, το κτήνος. Πρέπει με τη ζωή σου να εξυπηρετείς τους διεθνείς δανειστές, τους τοκογλύφους. Δεν έχει σημασία αν τα παιδιά σου βαδίζουν στο φούρνο μιας νεοπλασίας. Ό,τι λέει η Μέρκελ. Τα γουρούνια, οι ούνιοι.

0:27:16 – 0:28:23 (ένδειξη cd)

Τράγκας: Εξακολουθούν και βγαίνουν ακόμα στα παράθυρα της τηλεόρασης και τους βλέπουν οι εκατοντάδες χιλιάδες συγγενείς ασθενών να βγαίνουν και να λένε ως γύπες, να κρώζουν, να κρώζουν το θάνατο, το πολιτικό κοπριταριό, οι ανίκανοι δόλοι εξακολουθούν και μας απασχολούν στα παράθυρα της τηλεόρασης. Η Ευρώπη καταρρέει και τα πολιτικά φίρματα, οι πολιτικοί ασπάλαγκες, τα αποκαϊδία, αυτοί που μας έφεραν ως εδώ, εξακολουθούν να βγαίνουν στα παράθυρα.

Β' μέρος 09:00:00 – 10:00:00

0:21:00 – 0:22:05 (ένδειξη cd)

Τράγκας: Εδώ στη χώρα που γέννησε τη δημοκρατία και τον πολιτισμό, που έδωσε τα φώτα στον κόσμο, που μας χρωστάνε χιλιάδες φορές το χρέος που έχουμε εμείς, λένε οι ούνιοι, λένε οι κανίβαλοι, οι βάρβαροι ότι το μνημόνιο και το ευρώ και η ευρωζώνη έχει μεγαλύτερη αξία από την ίαση και την ποιότητα ζωής ενός καρκινοπαθούς. Μιλάμε για την κτηνωδία του ευρωπαϊκού πολιτισμού σε εισαγωγικά. Μιλάμε για την απύθμενη κτηνωδία. Μιλάμε για ένα άλλου είδους ολοκαύτωμα, φίλες και φίλοι.

0:26:20 – 0:27:05 (ένδειξη cd)

Τράγκας: Γιατί η διεθνής ελίτ, όπως λέει μεταξύ άλλων, δεν περίμενε ότι το πειραματόζωο ο Έλληνας θα επαναστατήσει, θα καταλάβει το εργαστήριο και θα αρχίσει να δαγκώνει τους τρελούς επιστήμονες, τους Γερμανούς. Δεν το περίμενε. Δεν το περίμενε να σηκώσει ανάστημα το πειραματόζωο και να δαγκώσει όλους αυτούς τους αλήτες, τα κτήνη.

0:28:18 – 0:28:52 (ένδειξη cd)

Τράγκας: Και οι νεφροπαθείς αντιμετωπίζουν προβλήματα μεγάλα και οι διαβητικοί, βλέπω εδώ, καλημέρα στην πιο γλυκιά παρέα της ομάδας, τα γουρούνια, τα γουρούνια οι Γερμανοί, τα κτήνη αυτά, οι ούνιοι, συνεχίζουν να λαιμοδορούν τα πειραματόζωα του Νότου. Την ώρα που εκρήγνυται η Ευρώπη.

0:30:04 - 0:32:30 (ένδειξη cd)

Τράγκας: Και μετά από όσα έχω καταλάβει στα χρόνια μου δεν περίμενα ότι μπορεί να υπάρχει περίπτωση εδώ στην Ελλάδα παιδιά που έχουν καρκίνο και μεγάλοι που έχουν καρκίνο να μην βρίσκουν, να μην έχουν πρόσβαση στα φάρμακά τους. Σε χώρα μέλος της Ευρωπαϊκής ένωσης. Να πάει να γαμηθεί ο Ευρωπαϊκός πολιτισμός και η Ευρωπαϊκή Ένωση εάν ένα παιδί που πάσχει από καρκίνο δεν μπορεί να έχει πρόσβαση στη θεραπεία του.

Εάν οποιοσδήποτε άνθρωπος, Έλληνας, αδελφός μου, αδελφός σας δεν μπορεί να πάρει το φάρμακό του. Δεν μπορεί να το βρει στο δημόσιο ταμείο, στο νοσοκομείο ή έξω με λεφτά του. Να πάει να γαμηθεί ο Ευρωπαϊκός πολιτισμός. Δεν υπάρχει πολιτισμός. Δεν υπάρχει Ευρώπη. Δεν υπάρχει Ευρωζώνη που αγωνίστηκε. Δεν υπάρχει κανένας.

Όλοι αυτοί οι άνθρωποι ακούνε, ακούνε στις τηλεοράσεις, στα ραδιόφωνα, στις εφημερίδες διαβάζουν ότι αυτό το μπορδέλο που κυβέρνησε ο αλήτης ο Σημίτης, ο

Καραμανλής και οι άλλοι το φέρανε σε σημείο να μην μπορεί ένας από αυτούς τους άτυχους ανθρώπους να πάρει το κυτταροστατικό του. Όλοι αυτοί οι αλήτες που περιμένουν ελεύθεροι, μη ανακρινόμενοι, μη συλλαμβανόμενοι και έχουν μόνο ένα Τσοχατζόπουλο μέσα λες και ήταν ο μόνος και το λένε οι αλήτες, οι ληστοσυμμορίες σε μας. Το λένε στις οικογένειες των ασθενών.

Το ΕΣΡ έχει επιληφθεί της υποθέσεως κατόπιν καταγγελίας ιδιώτη. Πρόκειται περί ραδιοφωνικής εκπομπής η οποία ασχολήθηκε με την επικαιρότητα. Ο εκφωνητής χρησιμοποίησε λέξεις και φράσεις όπως: «σκατά πολιτισμός», «να πάει να γαμηθεί ο ευρωπαϊκός πολιτισμός» και άλλες παρόμοιες, ενώ χαρακτήρισε τους γερμανούς «Ούννους», «κανιβάλους», «βαρβάρους» κλπ. Όμως πλέον τούτου, αναφέρθηκε στα «κτήνη» της γερμανικής πρεσβείας, στα «κτήνη» του Υπουργείου Οικονομικών της Γερμανίας, χαρακτήρισε τον γερμανό Υπουργό Οικονομικών «κτήνος» και «αρχικομπλεξικό» και επακολούθησε αναφορά στους τέως πρωθυπουργούς Κωνσταντίνο Σημίτη και Κωνσταντίνο Καραμανλή, τους οποίους χαρακτήρισε «αλήτες» και την κυβέρνηση της οποίας προΐσταντο ως «μπορδέλο». Ο εκφωνητής αντί να εκθέσει ηρέμως τις απόψεις του, εξαπέλυσε χυδαιολογίες, κακοποιώντας την ελληνική γλώσσα και παραβιάζοντας την εκ του Συντάγματος υποχρέωση προς αντικειμενική μετάδοση πληροφοριών και ειδήσεων και σε κάθε περίπτωση προς εξασφάλιση ποιοτικής στάθμης που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή της ραδιοφωνίας, η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας και ο σεβασμός της αξίας του ανθρώπου. Πρόκειται περί από πάσης απόψεως απαραδέκτου εκπομπής. Για την εν λόγω εκτροπή, ενδείκνυται όπως επιβληθεί στον ραδιοφωνικό σταθμό η διοικητική κύρωση του προστίμου. Μειοψήφησε εκ των μελών ο Γεώργιος Στεφανάκης, κατά τον οποίο θα έπρεπε να επιβληθεί η διοικητική κύρωση της συστάσεως.

Λαμβανομένης υπόψη της βαρύτητας της παραβάσεως και του γεγονότος ότι το ύψος επένδυσης του σταθμού ανέρχεται στο ποσόν των 118.997,45 ευρώ, και του γεγονότος ότι έχει επιβληθεί στον ραδιοφωνικό σταθμό με τις υπ' αριθμ. 609/2.12.2008, 168/14.4.2009, 312/7.7.2009, 532/25.10.2010, 540/2.11.2010, 233/20.6.2011, 414/10.10.2011, 74/6.2.2012, 75/6.2.2012, 76/6.2.2012, 77/6.2.2012, 82/6.2.2012 αποφάσεις του Ε.Σ.Ρ. διάφορες διοικητικές κυρώσεις, το εν λόγω πρόστιμο καθορίζεται στο ποσό των 5.000 ευρώ.

Β) Πλέον τούτων, κατά τη διάρκεια της εκπομπής ο εκφωνητής προέβαλε το περιοδικό: "Crash" αναφέροντας ότι θα κυκλοφορήσει την προσεχή Παρασκευή, θα λύση όλα τα ερωτήματα ή τουλάχιστον τα περισσότερα ερωτήματα των αναγνωστών για τον Αλέξη Τσίπρα, αναφέρθηκε στην συνέντευξη του εν λόγω αρχηγού κόμματος, η οποία διαλαμβάνεται στο εν λόγω περιοδικό, ότι είναι το καλύτερο των τελευταίων έξι μηνών και άλλα σχετικά με το περιεχόμενο του περιοδικού. Πρόκειται περί συγκεκριμένης διαφημίσεως του εν λόγω περιοδικού και για την εν λόγω εκτροπή ενδείκνυται όπως επιβληθεί στον ραδιοφωνικό σταθμό η διοικητική κύρωση η διοικητική κύρωση της συστάσεως. Μειοψήφησε εκ των μελών η Εύη Δεμίρη, κατά την οποία θα έπρεπε να επιβληθεί η διοικητική κύρωση του προστίμου 3.000 ευρώ.

*Για τους λόγους αυτούς
Το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοτηλεόρασης*

Α) Επιβάλλει στην εταιρεία με την επωνυμία **ΑΛΗΘΙΝΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΠΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ Α.Ε.**, ιδιοκτήτρια του ραδιοφωνικού σταθμού με τον διακριτικό τίτλο **REAL FM** Νομού Αττικής, τη διοικητική κύρωση του προστίμου των 5.000 ευρώ.

Κατά το άρθρο 4 παράγραφος 3 του Ν. 2328/1995, όπως έχει μετά την δια του άρθρου 23 παρ. 5 εδαφ. β του Ν. 3166/2003 αντικατάστασή της, η παρούσα απόφαση κατά την προαναφερόμενη κύρωση, είναι εκτελεστή κατά:

1. Της εταιρείας **ΑΛΗΘΙΝΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΠΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ Α.Ε.** που εδρεύει στον Ταύρο Αττικής στην οδό Δήμητρος 31, με ΑΦΜ 095323216, Δ.Ο.Υ. ΦΑΕΕ Αθηνών
2. Του Στέργιου Χατζηνικολάου του Παναγιώτη, με ΑΦΜ 033086747, Δ.Ο.Υ. Αγίας Παρασκευής, ως νομίμου εκπροσώπου της εταιρείας.

Β) Επιβάλλει στην εταιρεία με την επωνυμία **ΑΛΗΘΙΝΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΠΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ Α.Ε.**, ιδιοκτήτρια του ραδιοφωνικού σταθμού με τον διακριτικό τίτλο **REAL FM** Νομού Αττικής, τη διοικητική κύρωση της συστάσεως όπως μη προβάλλει συγκεκριμένως διαφημίσεις, με απειλή επιβολής αυστηροτέρων κυρώσεων.

Κρίθηκε, αποφασίστηκε την 15^η Οκτωβρίου 2012, καθαρογράφηκε και δημοσιεύθηκε κατά την 25^η Οκτωβρίου 2012.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Ε.Σ.Ρ.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΛΑΣΚΑΡΙΔΗΣ